|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 21 أكتوبر 2015 |
| المرجع: | **TSB Circular 174** COM 17/MEU | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد |
| الهاتف: | +41 22 730 5866 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الات‍حاد؛  - ال‍منتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - رئيس ل‍جنة الدراسات 17 ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **اجتماع ل‍جنة الدراسات 17 بهدف ال‍موافقة على مشاريع التوصيات الجديدة ITU-T X.1247 وX.1256 وX.1257 وX.1602 وX.1642 ومشروع مراجعة التوصية ITU-T X.1521 لقطاع تقييس الاتصالات، عملاً بأحكام القسم 9 من القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (دبي، 2012)  جنيف، 23 مارس 2016** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 بناءً على طلب رئيس ل‍جنة الدراسات17 ال‍معنية *بالأمن*، أتشرف بأن أعلمكم أن ل‍جنة الدراسات هذه، التي ستجتمع من14 إلى23 مارس2016، تنوي تطبيق الإجراء ال‍موصوف في القسم9 من القرار1 الصادر عن ال‍جمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات (دبي،2012) وذلك من أجل ال‍موافقة على مشروع مراجعة التوصية ومشاريع التوصيات ال‍جديدة ال‍مذكورة أعلاه.

2 ويشتمل **ال‍ملحق 1** بهذه الرسالة على ملخصات كلاً من مشروع مراجعة التوصية ومشاريع التوصيات ال‍جديدة لقطاع تقييس الاتصالات ال‍مقترح ال‍موافقة عليها، وعلى عناوينها والوثائق التي ترد فيها.

3 يرجى من أي دولة عضو في الات‍حاد أو عضو في القطاع أو منتسب إليه أو هيئة أكادي‍مية، تعلم بوجود براءة اختراع في حيازتها أو في حيازة الغير من شأنها أن تشمل كلياً أو جزئياً عناصر من مشاريع التوصيات ال‍مقترح ال‍موافقة عليها أن تكشف عن مثل هذه ال‍معلومات ل‍مكتب تقييس الاتصالات، عملاً بالسياسة ال‍مشتركة للبراءات ال‍معتمدة لدى قطاع تقييس الاتصالات/قطاع الاتصالات الراديوية/ال‍منظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC).

وي‍مكن الاطلاع على معلومات براءات الاختراع ال‍متاحة في ال‍موقع الإلكتروني للقطاع ([www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/)).

4 وتبعاً لأحكام القسم 9 من القرار 1، سأكون م‍متناً لو تفضلتم بإعلامي في موعد أقصاه منتصف الليل بالتوقيت العال‍مي ال‍منسَّق **في يوم** **2 مارس** **2016**ما إذا كانت إدارتكم تفوِّض السلطة إلى ل‍جنة الدراسات 17 للنظر في مشاريع التوصيات ال‍جديدة والمراجَعة بغرض ال‍موافقة عليها في اجتماع ل‍جنة الدراسات.

وإذا رأت أي دولة عضو أن عملية النظر في مشاريع التوصيات المراجَعة وال‍جديدة بغرض ال‍موافقة عليها ينبغي ألا تستمر، فعليها أن تبيّن أسباب ذلك الاعتراض وأن تشير إلى التغييرات ال‍ممكنة التي من شأنها تيسير مواصلة النظر في مشاريع التوصيات ال‍جديدة وال‍موافقة عليها.

5 فإذا كان 70 في ال‍مائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشاريع التوصيات المراجَعة وال‍جديدة بغرض ال‍موافقة عليها في اجتماع ل‍جنة الدراسات، عندئذٍ سوف تكرَّس جلسة عامة **في** **23 مارس** **2016** لتطبيق إجراء ال‍موافقة.

ولذلك فإنني أدعو إدارتكم إلى إرسال م‍مثل إلى الاجتماع. **ويرجى من إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد** بيان اسم رئيس وفدها. وإذا كانت إدارتكم ترغب في أن ي‍مثلها في الاجتماع وكالة تشغيل معتمدة أو منظمة علمية أو صناعية أو أي كيان آخر يتعامل في مسائل الاتصالات عندئذ يتعين إبلاغ ال‍مدير بذلك طبقاً لأحكام الرقم 239 من ال‍مادة 19 من اتفاقية الات‍حاد.

6 وي‍مكن الاطلاع على جدول الأعمال وج‍ميع ال‍معلومات ذات الصلة فيما يتعلق باجتماع ل‍جنة الدراسات 17 في الرسالة ال‍جماعية 7/17.

7 وفي أعقاب الاجتماع سوف يعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات، في رسالة معممة، عن القرار ال‍متخذ بشأن هذه التوصيات. وسوف تُنشر هذه ال‍معلومات أيضاً في النشرة التشغيلية للات‍حاد.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 1

ال‍ملحق 1  
(بالرسالة ال‍معممة 174 ل‍مكتب تقييس الاتصالات)

ملخص النصوص والوثائق التي ترد فيها

مشروع التوصية ال‍جديدة ITU-T X.1247 (X.tfcmm)، الإطار التقني لمكافحة الرسائل الاقتحامية المتنقلة   
COM 17 – R 50

ملخص

تنتشر بصورة دراماتيكية الرسائل الاقتحامية المتنقلة جنباً إلى جنب مع خدمات المراسلة المتنقلة. ولسوء الحظ، لم يثبت أي إجراء بمفرده أنه الوصفة السحرية لعلاج الرسائل الاقتحامية المتنقلة. وبالتالي، من الضروري وضع إطار تقني لمكافحة الرسائل الاقتحامية المتنقلة. وتقدم التوصية ITU-T X.1247 عرضاً مجملاً لعمليات مكافحة الرسائل الاقتحامية المتنقلة ومقترح إطاراً تقنياً لمحاربتها. وإلى جانب ذلك، توفر هذه التوصية آليات لتبادل المعلومات المتعلقة بمكافحة الرسائل الاقتحامية المتنقلة داخل الميدان الواحد لمكافحة الرسائل الاقتحامية وفيما بين هذه الميادين.

مشروع التوصية ال‍جديدة ITU-T X.1256 (X.authi)، مبادئ توجيهية وإطار من أجل تبادل نتائج استيقان الشبكات مع تطبيقات الخدمات   
COM 17 – R 54

ملخص

مع الزيادة الضخمة في أعداد الأجهزة والتطبيقات التي تنفذ إلى الإنترنت، زاد تعقيد بيئة الشبكات والخدمات. ونتيجة لذلك، هناك حاجة ملحة إلى تبسيط آلية استيقان المستعمل من أجل تحسين تجربة المستعمل وجودة الخدمة.

وقد أنهت منظمات تقييس عديدة من بينها قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد الكثير من الأعمال البحثية بشأن آلية موحدة للاستيقان (أي تسجيل دخول وحيد). بيد أن جل الأعمال الحالية تركز في الأساس على الاستيقان الموحد فيما بين تطبيقات الخدمات، دون النظر إلى علاقة ذلك باستيقان الشبكات.

ومن منظور مشغلي الشبكات، يواجه المستعملون ببعض أشكال استيقان الشبكات عند النفاذ إليها، ومع ذلك، فعند التسجيل للدخول ثانية لطلب النفاذ إلى خدمة ما، فإن استيقان الشبكات الأولى الخاص بهم لا يستعمل ثانية. وعند اعتماد آلية لتبادل نتائج الاستيقان بين الخدمات والشبكات، يمكن لتطبيقات الخدمات التعرف على هوية أي مستعمل باستخدام نتائج الاستيقان المستقاة من الشبكة. وتسمح هذه الآلية لأي مستعمل بأن يتم استيقانه مرة واحدة فقط من جانب الشبكة بحيث يتمتع بالنفاذ إلى الخدمة مباشرة.

وتقدم التوصية ITU-T X.1256 مبادئ توجيهية لمشغلي الشبكات وموردي الخدمات لتبادل نتائج استيقان الشبكات، كما توفر إطاراً لتبادل النعوت الدنيا عبر خدمات متعددة في إطار علاقة ثقة راسخة.

مشروع التوصية ال‍جديدة ITU-T X.1257 (X.iamt)، تصنيف إدارة الهوية والنفاذ   
COM 17 – R 55

ملخص

تضع التوصية ITU-T X.1257 مواصفة من أجل ضمان تخصيص المعنى التجاري اللازم لأدوار إدارة الهوية والنفاذ (IAM) وتصاريحها وأن هذا المعنى التجاري قابل للتتبع والرجوع إليه طوال فترة عملية الإدارة IAM بحيث يمكن تخصيص التصاريح بكفاءة للمستعملين وتنفيذ وسائل التحكم في الفصل بين الالتزامات بنجاح عبر التطبيقات وتنفيذ عمليات استعراض النفاذ والتوفيق بكفاءة.

مشروع مراجعة التوصية ITU-T X.1521 (X.cvss)، الإصدار 3.0 من نظام تقييم مواطن الضعف الشائعة   
COM 17 – R 49

ملخص

تقدم التوصية ITU-T X.1521 بشأن نظام تقييم مواطن الضعف الشائعة إطارً مفتوحاً لنقل خصائص وآثار مواطن الضعف في تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في برمجية تجارية أو مفتوحة المصدر مستعملة في شبكات الاتصالات أو أجهزة المستعملين النهائيين أو أي نوع من تكنولوجيات المعلومات والاتصالات القادرة على تشغيل البرمجيات. ويتمثل هدف التوصية في تمكين مدراء تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وموردي نشرات مواطن الضعف وموردي الخدمات الأمنية وموردي التطبيقات والباحثين في التحدث بلغة مشتركة عند تقييم مواطن ضعف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

مشروع التوصية ال‍جديدة ITU-T X.1602 (X.sfcse)، متطلبات الأمن من أجل بيئات تطبيقات البرمجية كخدمة   
COM 17 – R 52

ملخص

تبحث التوصية ITU-T X.1602 في مستويات اكتمال تطبيقات البرمجية كخدمة (SaaS) وتقترح متطلبات أمن من أجل توفير بيئة متسقة وآمنة لتنفيذ الخدمات لتطبيقات البرمجية كخدمة. وتنطلق المتطلبات المقترحة من موردي الخدمات السحابية (CSP) ومشاركي الخدمات السحابية (CSN) حيث يحتاجون إلى تطبيق من تطبيقات البرمجية كخدمة لتلبية طلباتهم فيما يتعلق بالأمن. وهذه المتطلبات عامة ولا تعتمد على أي خدمة أو نموذج محدد بالسيناريو (مثل خدمات الويب أو نقل الحالة التمثيلية (REST)) أو افتراضات أو حلول.

مشروع التوصية ال‍جديدة ITU-T X.1642 (X.goscc)، مبادئ توجيهية من أجل الأمن التشغيلي للحوسبة السحابية   
COM 17 – R 53

ملخص

تقدم التوصية ITU-T X.1642 مبادئ توجيهية عامة للأمن التشغيلي للحوسبة السحابية من منظور موردي الخدمات السحابية. وهي تحلل المتطلبات والمقاييس الأمنية لتشغيل الحوسبة السحابية. كما تقدم التوصية مجموعة من التدابير الأمنية وأنشطة أمنية مفصلة من أجل التشغيل اليومي والصيانة لمساعدة موردي الخدمات السحابية في الحد من المخاطر الأمنية ومواجهة التحديات الأمنية الخاصة بتشغيل الحوسبة السحابية.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_